



창원시가족센터  
여성가족부지원 | 경상남도 창원시 직영

# 프로그램의案内

2022年  
10月

## 韓国語 文章の書き方課程

日時 10. 5. ~ 10. 28.(毎週水、金) 10:00~12:00  
場所 女性会館 昌原館 教育室  
対象 17名(結婚移民者など)  
内容 韓国語文章の規則の理解及び多様な表現法を身につけるなど

## 乳幼児期の保護者教育

日時 10. 6.(木), 10. 13.(木) 10:30~12:00 全2回  
場所 馬山会原区・城山区 共同育児シェア場  
対象 28名(乳幼児期の子がいる父母)  
内容 言語発達、相互疎通(作用)遊び教育

## 城山区・馬山会原区 共同育児シェア場 常時プログラム

日時 10. 12. ~ 10. 20.(毎週水、木) 11:00~12:00  
場所 馬山会原区・城山区 共同育児シェア場  
対象 30名(シェア場の会員)  
内容 保護者対象シャンプー作りなど  
科学活動

## 文化から学ぶ韓国語

日時 10. 6. ~ 10. 27.(毎週月、木) 13:00~15:00  
場所 女性会館 昌原館 教育室  
対象 15名(結婚移民者など)  
内容 韓国文化の理解及び文化語彙を身につけるなど

## 父母の風格 ‘青少年期’

日時 10.11.(火), 10.13.(木), 10.18.(火) 19:00~21:00  
場所 女性会館 昌原館 教育室  
対象 20名(小学5年生~高校生のいる父母)  
内容 ポストコロナ未来社会に備えた子供の進路教育

## 父母の風格 ‘児童期’

日時 10. 14. ~ 11. 1.(毎週火、金) 10:00~12:00 6回  
場所 女性会館 昌原館 教育室  
対象 15名(小学生がいる父母)  
内容 親自身のケアのための集団相談プログラム



창원시가족센터  
여성가족부지원 | 경상남도 창원시 직영

## 프로그램의案内

2022年  
10月

### 馬山会原区 共同育児シェア場 分かち合い市場

日時 10. 14.(金) 16:00~18:00  
場所 女性会館 馬山館  
対象 40名(シェア場の会員)  
内容 シェア場及びプマシ会員対象の分かち  
合い市場

### 城山区・馬山会原区 子供の保育 助け合い(プマシ) 全体集会

日時 10. 22.(土) 10:30~12:00  
場所 タホの里  
対象 60名(プマシの会員)  
内容 サツマイモやサツマイモの茎の  
収穫など農村体験

### 私達の家族の宝島 in 昌原

日時 10月中  
場所 昌原市内の公園  
対象 20家族(昌原特例市民)  
内容 家族単位の文化体験及び  
ミッション遂行プログラム

### 夫婦ヒーリングデー 2次

日時 10. 15.(土) 10:00~16:00  
場所 ヒノキ 治癒の森  
対象 15家族(小学生以上の子供と夫婦)  
内容 夫婦コミュニケーション教育及び  
家族の森体験

### 10月 家族愛の日

日時 10月中  
場所 女性会館 昌原館 教育室  
対象 15家族(昌原特例市民)  
内容 家族愛キャンペーン及び  
家族文化体験

### 単身世帯支援 ‘オン(温) + (I)’

日時 10月中、全52回  
場所 女性会館 昌原館 教育室など  
対象 92名(昌原特例市居住の単身世帯)  
内容 愛犬スクール、革・家具工芸、  
サッカーなど定期的なグループ活動



창원시가족센터  
여성가족부지원 | 경상남도 창원시 직영

## 常時プログラム

### 多文化家族 訪問教育

- 期間** 1月~12月(※ 待機者 常時募集)
- 場所** 多文化家族 対象者の家庭など
- 対象** 00名(多文化家族)
- 内容**
- ・韓国語教育(結婚移民者・中途入国子女)
  - ・父母教育(満12才未満の子供のいる保護者)
  - ・子供の生活サービス(満3才~12才未満)

### 多文化家族 子供の言語発達支援事業

- 期間** 年中(※ 待機者 常時募集)
- 場所** 女性会館 昌原館・鎮海館 教育室
- 対象** 00名(3~12才 多文化家族の子供)
- 内容** 言語評価及び言語促進教育  
保護者との相談及び父母教育など

### 多文化家族 メンタリング

- 期間** 年中(※ 待機者 常時募集)
- 場所** センター及び対象者の家庭 外部機関など
- 対象** 00名(多文化家族)
- 内容** 家族▶ 情緒的支援及び情報交流  
学習▶ 韓国語、教科学習の支援

### 多文化家族 通訳・翻訳サービス

- 期間** 年中(※ 事前予約制)
- 場所** 女性会館 昌原館 1階
- 対象** 多文化家族
- 内容** ベトナム多文化家族への通訳・翻訳支援  
※ ベトナム語以外の言語は他のセンターと連携して通訳・翻訳を支援

### 多文化家族 事例管理事業

- 期間** 年中(※ 対象者 常時募集)
- 場所** センター及び対象者の家庭など
- 対象** 00名(多文化家族)
- 内容** 多文化家族の多様な問題解決のための連携及び情報提供

### 家族相談室 運営

- 期間** 年中
- 場所** 女性会館 昌原館 相談室
- 対象** 昌原市民
- 内容** 個別及び家族関連相談など  
※ 事前に予約した後、相談に連携

2022年から‘昌原市家族センター’に名称が変わりました。